**РЕЦЕНЗИЯ**

на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ

Ван Сяомэн по теме «Лексические особенности мужской и женской речи в ситуации общения в семье (на материале современных российских сериалов)»

В представленной на рецензию выпускной квалификационной работе автор обращается к рассмотрению трудного для иностранного обучающегося вопроса: анализу речи героев современных российских сериалов с точки зрения гендерных особенностей. Сериал, как справедливо отмечает Ван Сяомэн, «особый жанр телевидения, который переносит на экран разговорную речь современных российских мужчин и женщин, с одной стороны, отражает актуальные тенденции в языке и речи, а с другой – формирует определенный стиль общения» (с. 5). В своей работе автор ставит перед собой цель выявить лексические особенности в речи мужчин и женщин для дальнейшей презентации их в иностранной, в частности, в китайской аудитории.

В первой главе Ван Сяомэн изучает вопросы по затрагиваемой проблематике: рассматривает понятия «устная речь» и «гендер», описывает особенности устной речи, приводит различные подходы к описанию мужской и женской речи в современных лингвистических исследованиях. Однако, на наш взгляд, ни один из параграфов в теоретической части работы не имеет логического завершения и не выглядит убедительно, поскольку автор приводит различные цитаты, но не выражает своего личного мнения. Некоторые параграфы, в частности, параграф о речевой ситуации и ее составляющих не содержит ни одного указания на работы авторов, занимающихся данной проблемой. В ходе рассмотрения научной литературы Ван Сяомэн не делает выводов и подвыводов, поэтому точка зрения автора работы по большинству освещаемых вопросов остается не понятной.

Нестабильность и некоторая хаотичность наблюдается в анализе собственно языкового материла, т.е. лексических единиц, отобранных из диалогов между мужем и женой, представленных в сериалах «Измены» и «Мамочки». В ходе анализа диалогов Ван Сяомэн особое внимание уделяет стилистической характеристике единиц. Так, автор приходит к выводу, что в конфликтных ситуациях женщины чаще используют бранную лексику, чем мужчины. А в ситуации бытового общения женщины чаще используют формы сравнительной степени прилагательных и наречий, а также слова с положительной оценкой. Мужчины, по наблюдениям Ван Сяомэн, в повседневной коммуникации часто используют молодежный и компьютерный сленг. Результаты, полученные в ходе анализа материала, представлены в многочисленных таблицах, которые являются наглядным подтверждением сделанных в работе выводов.

В заключение отметим, что выпускная квалификационная работа Ван Сяомэн достаточно четко структурирована, цель достигнута, задачи, кроме задачи № 4, решены.

Проверка на плагиат в системе «Blackboard» выявила 11% текстовых совпадений, представляющих собой:

1) корректное цитирование с указанием источника — с заключением в кавычки и без заключения в кавычки (пересказ содержания цитаты),

2) клише научной речи и термины,

3) цифровые знаки композиционной структуры работы (1.2.), указания на выходные данные (названия работ и словарей, указания страниц),

В ходе чтения работы возникли некоторые вопросы:

1. Во введении отсутствуют гипотеза и теоретическая значимость работы. Не могли бы Вы их назвать?

2. На с. 5 представлены задачи, которые были выполнены в данной работе. Однако, на наш взгляд, задача № 4 «описать особенности организации речевой коммуникации в анализируемых сериалах» осталась нерешенной. Не могли бы Вы кратко представить, как реализована данная задача? К каким выводам Вы пришли?

3. Для анализа лексических особенностей мужской и женской речи в ситуациях бытового общения Вы выбрали разножанровые сериалы: драматический сериал и комедийный сериал. Проанализировав языковой материал, можно ли сделать вывод о том, что выбор лексических единиц в речи героев не зависит от ситуации общения (например, обсуждение развода и обсуждение ночных развлечений).

4. На с. 29 Вы пишете, что в данной работе Вы предпринимаете попытку проверить утверждение о том, что в последние годы наблюдается нарушение гендерной целостности (то есть расхождение между биологическим полом и психологическим осознанием его), которое ведет к уменьшению дифференциаций мужской и женской речи практически во всех социальных классах. Однако далее Вы забываете о данном утверждении и не высказываете никаких предположений. В связи с этим возникает вопрос: не могли бы Вы уточнить, подтвердилось Ваше утверждение или нет?

5. На с. 48 Вы отмечаете, что результаты Вашего исследования могут быть полезны в методическом и практическом плане преподавания русского языка как иностранного. Скажите, пожалуйста, как Вы планируете работать с данным материалом в иностранной аудитории? И, как Вам кажется, нужно ли обучать иностранцев использовать бранную лексику или ее необходимо узнавать и понимать?

Выпускная квалификационная работа Ван Сяомэн заслуживает положительной оценки.

к.ф.н., доцент кафедры 29.05.2018 г.

русского языка как иностранного

и методики его преподавания

А. В. Хруненкова